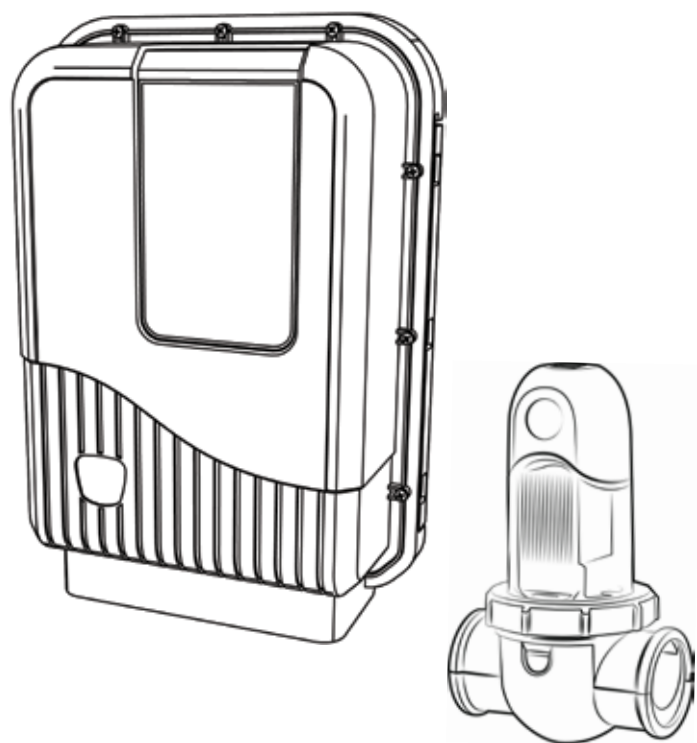


**Ei<sup>2</sup>**

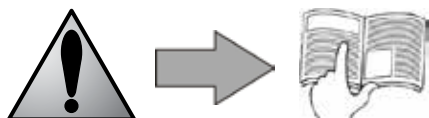
**Ei<sup>2</sup> expert**

Návod k použití a k instalaci  
český


CS



More documents on:  
[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)



- **Než zahájíte instalaci, údržbu nebo opravy tohoto přístroje, musíte si pozorně přečíst tento návod!**

• Symbol  upozorňuje na důležité informace, které je nutno vzít na vědomí, aby se předešlo rizikům poškození osob nebo přístroje.

• Symbol  upozorňuje na užitečné informace (pro informaci).



## Důležitá upozornění

- Z důvodu neustálého vylepšování mohou být naše výrobky upravovány bez předchozího upozornění.
- Exkluzivní použití: elektrolytický solný systém pro bazény (jakékoliv jiné použití je zakázáno).
- Systém určený k použití s vodou z veřejného vodovodního řádu. Použití vody z vrtu nebo dešťové vody je zakázáno.
- Přístroj musí být instalován kvalifikovaným technikem v souladu s instrukcemi výrobce a za respektování platných místních norem. Instalatér je zodpovědný za instalaci přístroje a za respektování místních pravidel instalace. Výrobce nenese v žádném případě zodpovědnost v případě nerespektování platných místních norem instalace.
- Je důležité, aby byl přístroj ovládán kompetentními a fyzicky a duševně schopnými osobami, které byly před použitím seznámeny s instrukcemi k použití (přečtením tohoto návodu). Všechny osoby, které tato kritéria nerespektují, se nesmí k přístroji přiblížit, v opačném případě se vystavují nebezpečí.
- V případě poruchy přístroje: nesnažte se přístroj opravit sami, kontaktujte odpovědnou osobu, která zařízení instalovala.
- Před jakoukoli prací na zařízení je nutně nutné vypnout hlavní jistič a odpojit všechna připojená zařízení.
- Před jakýmkoli připojením ověřte, zda napětí uvedené na typovém štítku přístroje odpovídá napětí sítě.
- Záruka automaticky zaniká v případě odstranění jakýchkoli bezpečnostních prvků, nebo nahrazením jinými bezpečnostními prvky, které nepochází od stejného výrobce.
- Jakákoliv nevhodná instalace může způsobit vážné materiální nebo tělesné škody (jejichž následkem může být smrt).
- Přístroj udržujte mimo dosah dětí.



## Obsah

<b>1. Informace před instalací.....</b>	<b>3</b>
1.1 Všeobecné dodací podmínky .....	3
1.2 Obsah.....	3
1.3 Technické parametry.....	3
<b>2. Instalace .....</b>	<b>3</b>
2.1 Příprava bazénu: rovnováha vody .....	3
2.2. Instalace řídicí skříňe .....	4
2.3 Instalace buňky .....	4
2.4 Montáž průtokového čidla (pouze pro model Ei <sup>2</sup> Expert) .....	5
2.5 Elektrická spojení.....	5
<b>3. Použití .....</b>	<b>6</b>
3.1 Popis uživatelského rozhraní Ei <sup>2</sup> .....	6
3.1 Popis uživatelského rozhraní Ei <sup>2</sup> Expert .....	6
<b>4. Údržba .....</b>	<b>9</b>
4.1 Proplach filtrace bazénu (backwash) .....	9
4.2 Čištění elektrody .....	10
4.3 Zazimování.....	10
<b>5. Řešení problémů.....</b>	<b>10</b>
<b>6. Registrace výrobku.....</b>	<b>11</b>
<b>7. Prohlášení o shodě.....</b>	<b>11</b>

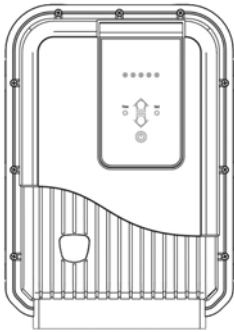

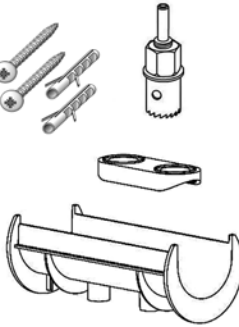
# 1. Informace před instalací

## 1.1 Všeobecné dodací podmínky

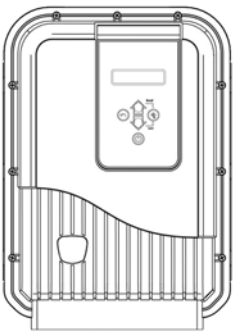

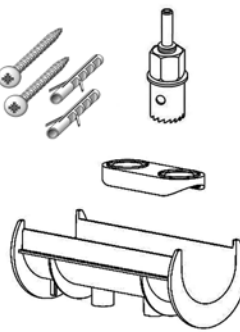
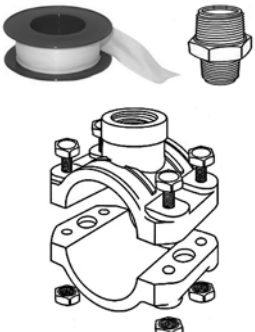
Všechny materiály, včetně materiálů franko dovoz a balení, cestují na rizika adresáta. V případě škod, ke kterým došlo během dopravy (potvrdit převozci doporučeným dopisem ve lhůtě 48 hodin), musí adresát své výhrady zapsat na dodací list dopravce.

## 1.2 Obsah

Ei<sup>2</sup>

		
Ovládací skříňka Ei <sup>2</sup>	Buňka Ei <sup>2</sup>	Sada pro instalaci

Ei<sup>2</sup> Expert

			
Ovládací skříňka Ei <sup>2</sup> Expert	Buňka Ei <sup>2</sup> Expert	Sada pro instalaci	Sada objímky

## 1.3 Technické parametry

Síťové napětí	230Vac-50Hz	
Elektrický výkon	Max. 140 W	
Krytí	IPX5	
Rozměry skříně (š x v x h)	28,5 x 40,5 x 12,5 cm	
Rozměry buňky (š x v x h)	16,5 x 22,5 x 12,5 cm	
Hmotnost (skříň + buňka)	6,0 kg (+/- 500 g podle modelu)	
	<b>Minimum</b>	<b>Maximum</b>
Průtok v buňce	5 m <sup>3</sup> /h	18 m <sup>3</sup> /h - DN50 mm 25 m <sup>3</sup> /h - DN63 mm
Tlak v buňce	/	2,75 barů
Provozní teplota vody	5 °C	40 °C

## 2. Instalace

### 2.1 Příprava bazénu: rovnováha vody

Tyto přístroje jsou určeny pro dezinfekci bazénové vody podle principu elektrolytické funkce s využitím soli. Je nezbytné před instalací zařízení zkontrolovat a upravit rovnováhu vody v bazénu. Zkontrolujte, zda je správná rovnováha vody v bazénu, čímž se omezí riziko problémů při prvních dnech provozu nebo během sezóny používání bazénu.

**i** I když jde o samostatný systém, je nutno provádět pravidelný rozbor vody, aby se zkontrolovaly parametry rovnováhy vody a případně došlo k úpravě.

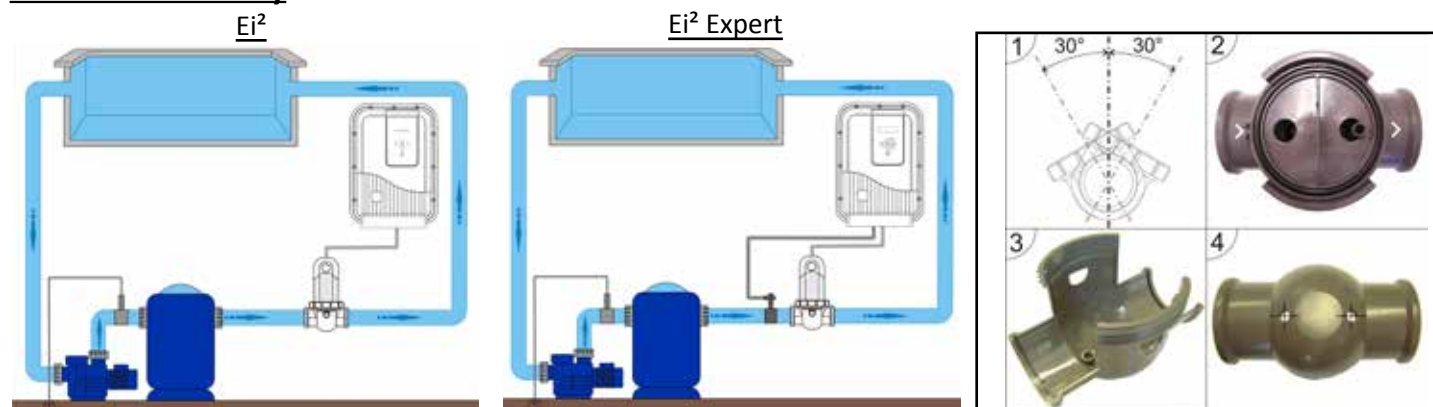
	Jednotka	Hodnoty doporučené	Pro zvýšení	Pro snížení	Četnost testů (v sezóně)
<b>pH</b>	/	7,2 – 7,4	Přidejte pH+ nebo použijte automatickou regulaci	Přidejte pH- nebo použijte automatickou regulaci	Každý týden:
<b>Chlór volný</b>	mg/l nebo ppm	0,5 – 2	Zvyšte výrobu chloru nebo použijte režim Boost (pouze zařízení Ei <sup>2</sup> Expert)	Snižte produkci chloru	Každý týden:
<b>TAC (celková alkalita vody)</b>	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Přidejte korektor zásaditosti (Alca+ nebo TAC+)	Přidejte kyselinu chlorovodíkovou	Každý měsíc
<b>TH (tvrdost vody)</b>	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Přidejte chlorid vápenatý	Přidejte vápenitou komplexotvornou látku (Calci-) nebo proveďte odvápnění	Každý měsíc
<b>Kyselina kyanurová (stabilizátor)</b>	mg/l nebo ppm	< 30	Kyselinu kyanurovou přidejte pouze podle potřeby (Chlor Stab)	Částečně bazén vypustíte a znovu napustíte	Každé tři měsíce
<b>Slanost</b>	g/l nebo kg/m <sup>3</sup>	4	Přidejte sůl	Nechte beze změn nebo bazén částečně vypustíte a znovu napustíte	Každé tři měsíce
<b>Kovy (Cu, Fe, Mn...)</b>	mg/l nebo ppm	± 0	/	Aplikujte vložkovač (Metal Magic)	Každé tři měsíce

CS

## 2.2. Instalace řídicí skříň

- Řídicí skříň je nutno nainstalovat do odvětrané technické místnosti beze stop vlhkosti, bez uskladněných přípravků pro údržbu bazénu a mimo dosah mrazu.
- Nesmí se instalovat dále než 1,5 metru od buňky (maximální délka kabelu).
- Pokud je skříň upevněna ke stojanu, musí být těsný panel upevněn za řídicí skříň (minimálně 350x400 mm).
- Podstavec upevněte ke stěně nebo na těsný panel a umístěte řídicí skříň na něj pomocí dodaných šroubů.

## 2.3 Instalace buňky



- Buňku je nutno nainstalovat na potrubí za filtraci, za případné měřicí sondy a za případný ohřívací systém.
- Buňku je nutno nainstalovat na vodorovné potrubí s volným místem nejméně 30 cm, co nejdále od případných kolen, ve svislé poloze (s maximální tolerancí ±30° (1)).
- Dodržujte směr oběhu vody (viz šipky (2)).
- Demontujte buňku.
- Nastavte dolní objímku buňky (3) naruby na požadované umístění potrubí.
- Pomocí vrtáku nebo důlčiku vyznačte umístění otvorů, které vyvrtáte do potrubí (4), sejměte dolní objímku, pak vyvrtajte otvory pomocí dodané vykrúžovací korunky.
- Ověřte, zda okraje jsou dokonale hladké a zbavené otřepů (použijte například brusný papír).
- Připněte dolní a horní části objímky buňky na potrubí na úrovni otvorů a dodržujte směr proudění vody (v případě

potrubí o  $\varnothing 50$  mm použijte redukci  $\varnothing 50$ , tzv. „EU“).

- Přiložte horní průhlednou část buňky (s ohledem na drážku na jedné straně) umístěte upínací kroužek na závit horní objímky, pak jej pevně rukou utáhněte (nepoužívejte žádný nástroj).
- Zapojte napájecí kabel buňky a dodržujte barevné kódy kabelů (červené konektory, černý a modrý) a následně nasadte ochranný kryt.
- U modelů Ei<sup>2</sup> 12 nebo Ei<sup>2</sup> Expert 10 nebude druhý červený konektor zapojen; nechte jej tak, jak je, než nasadíte ochranný kryt.



- Buňka musí být vždy poslední prvek umístěný na zpětné vedení do bazénu (viz schéma).
- Vždy doporučujeme instalovat buňku na by-pass. Tato montáž je **POVINNÁ**, pokud je průtok vyšší než 18 m<sup>3</sup>/h, aby nedocházelo k příliš vysokému průtoku.
- Pokud instalujete buňku na by-pass, doporučujeme instalovat průtokové čidlo mimo by-pass, aby stále zaznamenávalo průtok.

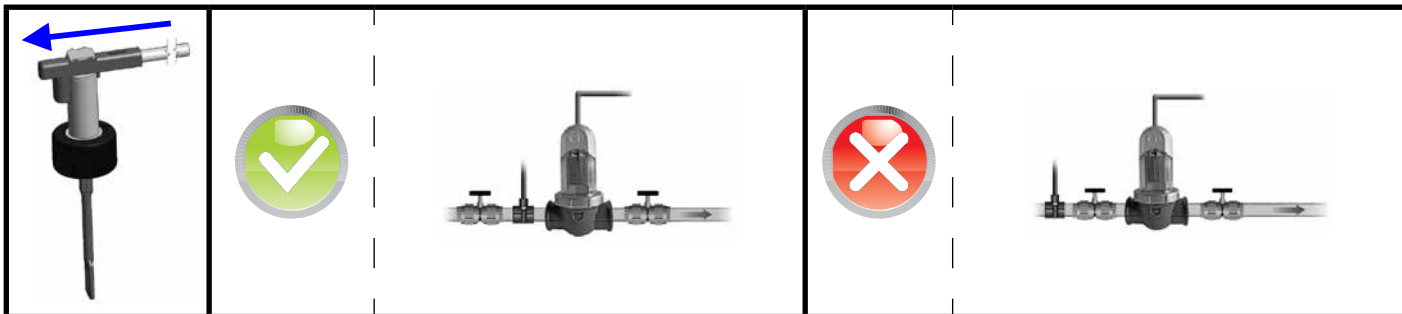


Redukce označená „AUS“ i černé těsnění jsou součástí montážní sady. Jsou určeny pro potrubí 1 1/2 " (= 48 mm). Černé těsnění lze však použít i místo původního těsnění v případě, kdy potrubí není normalizované (menší průměr než DN50 nebo DN63).

## 2.4 Montáž průtokového čidla (pouze pro model Ei<sup>2</sup> Expert)

Průtokové čidlo s navrtávkou ( $\varnothing 50$  mm) musejí být nainstalovány na potrubí v blízkosti buňky a před ní. Pomocí závitového adaptéru a dodané teflonové pásky nainstalujte ovladač průtoku na příslušnou objímku.

- Buňka nainstalovaná do vedení by-pass: ovladač průtoku nainstalujte na vedení by-pass buňky mezi přední izolační ventil a samotnou buňku.
- Buňka instalovaná přímo na potrubí bez by-passu: průtokové čidlo instalujte vždy s buňkou mezi ventily.



- Nedodržení těchto údajů může způsobit zničení buňky! **V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.**
- Detektor průtoku používá směr instalace (šipka na horní straně ukazuje směr proudění vody). Ověřte, zda je na objímce správně nainstalován, aby zastavil provoz elektrolyzáru, pokud dojde k odpojení filtrace (zobrazí se zpráva „Aucun débit (Žádný průtok)“ svítí, což znamená neexistenci průtoku, viz odst. 5)

## 2.5 Elektrická spojení

### 2.5.1 Připojení ovládací skříně

Elektrolyzátor se musí připojit při dodržení norem platných v zemi instalace.

**Ei<sup>2</sup>:** Povinné připojení: připojeno přímo k filtraci bazénu (zařízení napájeno pouze během provozu filtrace).

**Ei<sup>2</sup> Expert:**

- Upřednostňované zapojení: přístroj připojený k napájení stálým proudem a pomocí konektoru (chráněné napájení pomocí vyhrazeného diferenciálního jističe 30mA).
- Možné zapojení: připojeno přímo k filtraci bazénu (zařízení napájeno pouze během provozu filtrace).

==> Jakmile jsou všechna zapojení provedena (elektrina a voda), znovu zapojte všeobecné napájení, aby bylo zařízení pod napětím.



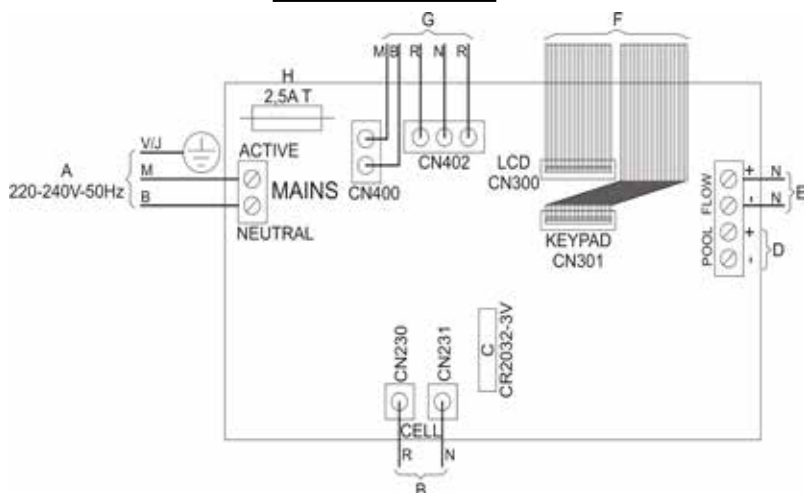
- Nedodržení těchto údajů může způsobit zničení buňky! **V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.**
- **Bez ohledu na provedené zapojení je povinné naprogramovat časové úseky provozu zařízení Ei<sup>2</sup> Expert (tzv. „Timers“) (viz odst. 3.2.5).**

## 2.5.2 Zapojení k elektrickému stahování plachty (pouze u zařízení Ei<sup>2</sup> Expert)

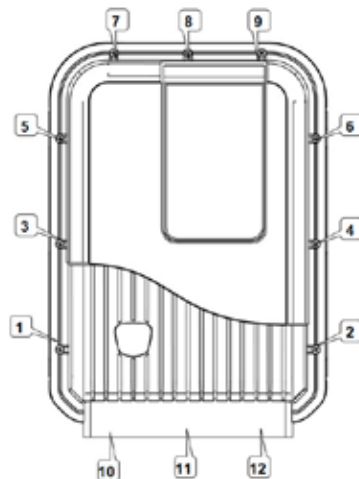
Pokud je bazén vybaven elektrickým ovladačem pro stahování plachty, můžete jej připojit k elektrolyzáru Ei<sup>2</sup> Expert pomocí suchého kontaktu, aby elektrolyzátor automaticky upravil svou produkci chloru, pokud je plachta zavřená (viz odst. 3.2.3).

- Zkontrolujte, zda je zařízení odpojeno.
- Vyšroubujte všech 12 šroubů, které drží kryt, a sejměte jej (pozor, abyste nezachytili spojovací kabely).
- Vyšroubujte upínací kroužek příslušné těsnicí ucpávky (ve spodní části řídicí skříňě) a sejměte zátku, abyste protáhli kabel ze směru od plachty. Znovu utáhněte kroužek těsnicí ucpávky.
- Znovu zapojte kabel ve směru od plachty ke konektorům „POOL+“ a „POOL-“ na elektronickou kartu.
- Uzavřete skříň a dodržujte pořadí utahování uvedené na následujícím schématu (9 dlouhých šroubů pro obvod skříňě a 3 malé šrouby na spodní část skříňě). Nedodržení tohoto postupu znamená ztrátu záruky indexu ochrany IPX5 skříňě.

Zapojení Ei<sup>2</sup> Expert



Utahovací moment = 1,2 N.m (= 12,2 kg.cm)



		Ei <sup>2</sup>	Ei <sup>2</sup> Expert		Ei <sup>2</sup>	Ei <sup>2</sup> Expert
<b>A</b>	Síťové napájení 220-240 Vac / 50 Hz	X	X	<b>E</b>	Připojení detektoru průtoku	X
<b>B</b>	Napájení buňky	X	X	<b>F</b>	Spojovací kabely pro uživatelské rozhraní	X (1) X (2)
<b>C</b>	Baterie typu paměti CR2032	X	X	<b>G</b>	Zapojení transformátoru	X X
<b>D</b>	Připojení plachty (uzavřený kontakt = zavřená plachta)		X	<b>H</b>	Pojistka 2,5 A s časovačem	X X









- Elektrolyzátor Ei<sup>2</sup> Expert je slučitelný s více druhy různých elektrických ovladačů pro stahování plachty. Některé systémy však mohou být nekompatibilní. V tomto případě aktivujte ručně režim „Low“ na ovládacím panelu elektrolyzátoru (viz odst. 3.2.3).
- Viz návod k instalaci od výrobce plachty.
- Princip funkčnosti suchého kontaktu je následující: uzavřený kontakt = zavřená plachta.


## 3. Použití

### 3.1 Popis uživatelského rozhraní Ei<sup>2</sup>

		Zvýšení nebo snížení výroby chloru: 
		- Výrobu chloru zapnete/vypnete krátkým stiskem. - Zařízení vypnete dlouhým stiskem (5 sekund). - Zařízení znovu zapnete krátkým stiskem.
	FLOW	Červená kontrolka označující neexistenci průtoku a/nebo výskyt vzduchu v buňce.
	SALT	Oranžová kontrolka označuje problém vodivosti vody (chybí sůl, příliš studená voda atd...).

### 3.1 Popis uživatelského rozhraní Ei<sup>2</sup> Expert

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ukončete nabídku uživatele nebo nabídku vnitřních nastavení.</li> <li>- Vypnete režim Boost nebo režim Low.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Z úvodní obrazovky: zvýšení nebo snížení produkce chloru.</li> <li>- V nabídce uživatele: změna hodnot, pokud jsou navrženy možnosti výběru (blikající znaky).</li> <li>- Současný stisk po dobu 5 sekund: přístup k nabídce vnitřních nastavení.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Přístup k nabídce uživatele a pohyb v různých nastaveních (následným stisknutím)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Výrobu chloru zapnete/vypnete krátkým stiskem</li> <li>- Zařízení vypnete dlouhým stiskem</li> <li>- Zařízení znovu zapnete krátkým stiskem</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zapněte režim Boost</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ručně zapněte režim Low</li> </ul>

 Pokud jazyk zobrazovaný na obrazovce při prvním spuštění elektrolyzáru Ei<sup>2</sup> Expert není vhodný, viz odst. 3.2.6.


#### 3.2.1 Výroba chloru zapnuta

Pokud se spustí výroba chloru, zobrazí se na displeji po dobu cca 6 sekund zpráva „Lancement... (Spouštění)“. Následně se zobrazí termín „CHLORATION (Chlorování)“, což znamená, že zařízení vyrábí chlor.

#### 3.2.2 Režim „Boost“: výroba chloru zvýšena na 100 % po dobu 24 hod.

V některých případech může být v bazénu vyšší potřeba chlorování než obvykle (bouřka, vyšší počet koupajících...). Režim „Boost“ se používá pro rychlé zvýšení obsahu chloru.

- Stiskněte současně tlačítka  a  : Na displeji se zobrazí „BOOST“ a spustí se výroba chloru na 100 %.
- Chcete-li zastavit režim „Boost“, stiskněte tlačítko .




 Pokud je aktivován režim „Boost“, dojde k dočasnému ignorování parametrů nominální výroby a elektrolyzáru Ei<sup>2</sup> Expert bude pracovat 24 hodin v celku na výrobě chloru na 100%. Počet dní se pak bude odvíjet od naprogramování časových úseků provozu (viz odst. 3.2.5).

#### 3.3.2 Režim „Low“: výroba chloru snížena na 10%, je-li bazén zakrytý

Pokud je bazén vybaven zakrytím (zastřešení, plachta, přístřešek...), režim „Low“ je určen pro úpravu výroby chloru, jakmile je bazén zakrytý (nejnižší požadavek). Jeho účelem je omezit výrobu chloru na 10 %.

Tento režim může být označován také jako režim „Volet (Plachta)“.

Ruční aktivace (zastřešení, plachta...) :

- Stiskněte současně tlačítka  a  : Na displeji se zobrazí „LOW“ a výroba chloru se sníží na 10 %.
- Chcete-li zastavit režim „Low“, stiskněte tlačítko .

Automatická aktivace (slučitelná elektrická plachta):

- Zkontrolujte, zda je plachta kompatibilní a připojena k elektrolyzáru Ei<sup>2</sup> Expert (viz odst. 2.5.2).
- Režim „Low“ se automaticky aktivuje, jakmile je plachta uzavřena.
- Režim „Low“ se zastaví, jakmile se plachta zcela otevře.



### 3.2.4 Nastavení hodin



Elektrolyzér Ei<sup>2</sup> Expert je vybaven vnitřní pamětí. Při prvním zapnutí zařízení je nutno je nechat zapnuté po dobu nejméně 24 hodin v kuse, aby se provedlo první nabití akumulátoru (stálé oddělené napájení nebo filtrace v nuceném provozu). Po nabití může akumulátor samostatně fungovat několik týdnů v případě odpojení proudu. Čas se zobrazuje v režimu 24 hodin.

- Zapněte napájení přístroje a počkejte na dokončení sekvence spouštění obrazovky.
- Stiskem tlačítka se otevře nabídka uživatele, začnou blikat minuty.
- Pomocí tlačítek a nastavte minuty, pak tlačítkem uložte do paměti.
- Pomocí tlačítek a nastavte hodiny, pak tlačítkem uložte do paměti.
- Stiskem tlačítka se vrátíte na úvodní obrazovku.

### 3.2.5 Režimy „ETE (Léto)“ a „HIVER (Zima)“ a nastavení „Timers“



Programování „Timers“ slouží k určení doby provozu přístroje uvnitř časových pásem provozu filtrace. Denní časové úseky provozu musejí být dostatečné pro zajištění správného vyčištění vody. Ei<sup>2</sup> Expert nabízí výchozí nastavení pro časovače 1 a 2. Lze je upravit podle potřeby (viz odst. 3.2.5.b).

Připomenutí pravidla pro výpočet: ideální denní doba filtrace se vypočítá po vydělení požadované teploty vody v bazénu dvěma (měření v °C).

Příklad: voda 28 °C = 28/2 = 14 hodin denně



Elektrolyzér Ei<sup>2</sup> Expert dokáže uložit do paměti 2 sezónní provozní režimy zvané standardně „ETE (Léto)“ a „HIV (Zima)“. U každého z těchto režimů lze nastavit:

- čas provozu zařízení „timers“: T1 (Časovač 1) a T2 (Časovač 2)
- požadované množství vyráběného chloru: na 10 %, 20 %, 30 %,.....až 100 %.

				V	E	I	L	L	E					
T		E	T	E		8	0	%		1	4	:	2	5

**VEILLE (Pohotovostní režim)** = Stav provozu zařízení

T = Režim „Timer“ (stále aktivní)

ETE (Léto) = Provozní režim „Léto“

80% = množství vyráběného chloru

14:25 = čas ve formátu 24 h

#### 3.2.5.a Výběr režimu: „ETE“ nebo „HIVER“

- Čtyřikrát stisknete tlačítko a přejděte nastavení hodin. Začne blikat údaj „ETE“.
- Pomocí tlačítek a zvolte režim „ETE“ nebo „HIV“, pak se stiskem tlačítka vraťte na úvodní obrazovku.

#### 3.2.5.b Programování časovačů v závislosti na režimech






















Časy pro časovače 1 a 2 se nesmějí překrývat. Časový úsek pro časovač 1 kromě toho musí předcházet před časovým úsekem pro časovač 2.

T	E	1		0	8	:	0	0	-	1	2	:	0	0
T	E	2		1	4	:	0	0	-	1	8	:	0	0

TE1 / TE2 = Časovač v režimu „été (Léto)“ č. 1 / Časovač v režimu „été (léto)“ č. 2

08:00-12:00 = Časový sek provozu časovače č. 1

14:00-18:00 = Časový sek provozu časovače č. 2



- Čtyřikrát stiskněte tlačítko  a přejděte nastavení hodin. Začne blikat údaj „ETE“.
- Zvolte režim, který chcete upravit, „ETE“ nebo „HIV“ s použitím tlačítek  a , pak stiskem tlačítka  uložte údaje do paměti a přejděte na obrazovku pro nastavení časovačů.
- Pomocí tlačítek  a  nastavte minuty zastavení časovače 1, pak tlačítkem  uložte do paměti.
- Pomocí tlačítek  a  nastavte hodiny zastavení časovače 1, pak tlačítkem  uložte do paměti.
- Pomocí tlačítek  a  nastavte minuty spuštění časovače 1, pak tlačítkem  uložte do paměti.
- Pomocí tlačítek  a  nastavte hodiny spuštění časovače 1, pak tlačítkem  uložte do paměti.
- Kroky zopakujte pro časovač 2.
- Stiskem tlačítka  uložte časovače do paměti, pak přejděte na nastavení množství vyráběného chloru.
- Pomocí tlačítek  a  zvolte požadovaný objem výroby chloru (od 10 % do 100 %).

### 3.2.6 Nabídka „Réglages Internes (Vnitřní nastavení)“

Zařízení Ei<sup>2</sup> Expert je vybaveno nabídkou „Réglages internes (Vnitřní nastavení)“, která slouží k úpravě a/nebo zobrazování následujících provozních parametrů



- Jazyk
- Cykly pro změnu polarity
- Počítadlo hodin provozu

Chcete-li tuto nabídku otevřít, stiskněte současně tlačítka  a  na 5 sekund.

E	M	E	A	F	R	F	r	a	n	c	a	i	s
C	y	c	=	5	h					0	0	0	0

**EMEA:** Oblast prodeje a používání zařízení (nelze upravit)

**FR Français:** Použitý jazyk (lze upravit, standardní = Français)






**Cyc=5h:** Cyklus pro změnu polarity (lze upravit, standardní = 5 h)

**00000:** Počítadlo hodin provozu (nelze upravit)

#### 3.2.6.a Nastavení jazyka



Standardně je elektrolyzátor Ei<sup>2</sup> Expert nastaven se zobrazením ve francouzštině. K dispozici je třináct jazyků: Francouzština, angličtina, španělština, italština, švédština, němčina, portugalština, holandština, afrikánština, čeština, maďarština, slovenština a turečtina.

- Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítka  a  po dobu 5 sekund. Aktuálně používaný jazyk začne blikat.
- Pomocí tlačítek  a  zvolte požadovaný jazyk.
- Stiskem tlačítka  se vrátíte na úvodní obrazovku.

#### 3.2.6.b Změna polarity



Výběr cyklů pro změnu polarity může mít vliv na životnost buňky (+/- 15 %), v případě pochybností požádejte o informaci odborného prodejce.


Ei<sup>2</sup> a Ei<sup>2</sup> Expert využívají systém změny polarity, který umožňuje buňce samočisticí funkci (výchozí nastavení = 5 hodin).



Ei<sup>2</sup> Expert nabízí možnost vybírat ze 3 cyklů změny:

- **3 hodiny:** v případě velmi tvrdé vody (TH > 40 °f nebo 400 ppm)
- **5 hodin:** v případě běžné vody (20 < TH < 40 °f nebo 200 < TH < 400 ppm)
- **7 hodiny:** v případě velmi měkké vody (TH < 20 °f nebo 200 ppm)

• Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítka  a  po dobu 5 sekund.

• Jednou stiskněte tlačítko . Začnou blikat údaje hodiny cyklu pro změnu polarity.

• Pomocí tlačítek  a  zvolte požadovaný cyklus.

• Stiskem tlačítka  se vrátíte na úvodní obrazovku.


### 3.2.6.c Počítadlo hodin provozu



Ei<sup>2</sup> Expert dokáže počítat souhrnné hodiny provozu (= čas výroby chloru). Tato informace může být vhodná při stanovování stáří elektrody. Tento údaj je pouze informativní a nelze jej upravovat.


• Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítka  a  po dobu 5 sekund.

• Počet hodin provozu se zobrazí na obrazovce vpravo dole.


• Stiskem tlačítka  se vrátíte na úvodní obrazovku.

## 4. Údržba

### 4.1 Proplach filtrace bazénu (backwash)

Ei<sup>2</sup> a Ei<sup>2</sup> Expert je nutno vždy vypnout při čištění filtru. Z tohoto důvodu, pokud je zařízení pod napětím (filtrace spuštěna), stiskněte tlačítko  na 5 sekund, aby zařízení zůstalo vypnuté.



Po ukončení postupu čištění filtru znovu zapněte zařízení stiskem tlačítka  (krátké stisknutí). Obnoví se pak jeho běžná funkce (výroba s filtrací pro Ei<sup>2</sup> a výroba podle nastavených časovačů pro Ei<sup>2</sup> Expert. Výrobce nenese žádnou odpovědnost v případě nesprávné manipulace.

### 4.2 Čištění elektrody




Zařízení Ei<sup>2</sup> a Ei<sup>2</sup> Expert jsou vybavena inteligentním systémem převrácení polarity určeným k prevenci zanesení destiček elektrody vodním kamenem. Přesto může být nezbytné provést čištění v oblastech, kde je voda velmi vápenitá (tzv. „tvrdá“ voda).

- Vypněte elektrolyzátor a filtraci, uzavřete izolační ventily, sejměte ochranný kryt a odpojte napájecí kabel buňky.
- Odšroubujte upínací kroužek a sejměte buňku. Kroužek je vroubkovaný, což umožňuje použít páku v případě možného zablokování. Umístěte buňku opačně a naplňte ji čisticím roztokem, aby byly elektrody ponořeny.
- Nechte čisticí roztok, ať rozpustí vápenité usazeniny, po dobu 15 minut. Čisticí roztok zlikvidujte v autorizovaném obecním sběrném dvoře, nikdy jej nelijte do odpadu nebo do svodu dešťové vody.
- Elektrodu opláchněte v čisté vodě a vraťte ji na objímku buňky (přítomnost pojistky pro správné nasazení).
- Našroubujte upínací kroužek, znovu zapojte kabel buňky a vraťte zpět ochranný kryt. Znovu otevřete izolační ventily, pak znovu zapněte filtraci a elektrolyzátor.



- Pokud nepoužíváte běžně dostupný čisticí roztok, můžete si jej sami vyrobit, když smícháte 1 objemový díl kyseliny chlorovodíkové s 9 díly vody (pozor: vždy lijte kyselinu do vody, nikoli naopak, a používejte vhodné prostředky osobní ochrany!).
- Zkontrolujte, zda je nastavení cyklů pro změnu polarity vhodné pro tvrdost vody v bazénu. Viz odstavec 3.2.6.b s návodem pro jejich úpravu.

### 4.3 Zazimování

 Elektrolyzátor je vybaven ochranným systémem, který omezuje výrobu chloru v případě špatných provozních podmínek, jako je příliš studená voda (zima) nebo nedostatek soli.

- Aktivní zazimování = filtrace je v provozu i v zimě: pod 10 °C doporučujeme elektrolyzátor vypnout. Nad touto hodnotou jej můžete nechat v provozu.
- Pasivní zazimování = nižší hladina vody a vyprázdněné potrubí: nechte buňku bez vody na místě s otevřenými izolačními ventily.

### 5. Řešení problémů

Ei <sup>2</sup>	Ei <sup>2</sup> Expert	Možné příčiny	Řešení
	<b>INVERSION (ZMĚNA)</b>	Tento samočisticí cyklus je automatický; tato zpráva není chybový kód, ale prostá informace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkejte asi 10 minut a výroba chloru se automaticky obnoví na předem zvoleném nastavení.</li> <li>• Všechny 3 středové diody blikají několik sekund, když se u zařízení Ei<sup>2</sup> provádí změna polarity.</li> </ul>
	<b>SEL ELEVE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přemíra soli (&gt; 10 g/l).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypusťte částečně bazén, abyste snížili koncentraci soli.</li> </ul>
Svítil kontrolka „Salt“	<b>VERIFIER SEL (Kontrola soli)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chybí sůl (&lt; 4 g/l) kvůli únikům vody nebo naředění (promývání filtru, obnova vody, srážky, únik...).</li> <li>• Příliš studená voda v bazénu (&lt; 18 °C, proměnlivá).</li> <li>• Buňka je zanesená nebo opotřebovaná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přidejte do bazénu sůl, aby hodnota zůstala na úrovni 4 g/l. Pokud neznáte obsah soli nebo postup jeho testování, poraďte se s prodejcem.</li> <li>• Jednoduchý signál omezení výroby v případě studené vody. Snižte výrobu chloru nebo přidejte sůl, čímž stav nahradíte.</li> <li>• Vyčistěte nebo vyměňte buňku.</li> </ul>
Svítil kontrolka „Flow“	<b>AUCUN DEBIT (Žádný průtok)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zastavení nebo porucha filtračního čerpadla.</li> <li>• Přítomnost vzduchu nebo plynu v buňce (špatné naplnění vodou).</li> <li>• Ventil(y) by-pass uzavřen(y).</li> <li>• Ovladač průtoku a/nebo buňka jsou odpojené nebo vadné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte čerpadlo, jeho časování programů, filtr, skimmer(y) a ventily by-pass. Podle potřeby je vyčistěte.</li> <li>• Zkontrolujte zapojení kabelů (buňka a ovladač průtoku).</li> <li>• Zkontrolujte správnou funkci ovladače průtoku (podle potřeby jej vyměňte).</li> </ul>
	<b>CONTROLER POMPE (KONTROLA ČERPADLA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zpráva se zobrazuje střídavě se zprávou „AUCUN DEBIT (Žádný průtok)“, pokud situace trvá déle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proveďte stejnou kontrolu jako u předchozích problémů.</li> </ul>
	<b>DEFAUT CELL. (Porucha buňky)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkrat v buňce nebo odpojený / nesprávně zapojený kabel.</li> <li>• Opotřebovaná elektroda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte zapojení buňky.</li> <li>• Vyměňte buňku.</li> <li>• Případně nechte zkontrolovat řídicí skříň (elektronickou kartu a transformátor) kvalifikovaným mechanikem.</li> </ul>
	<b>SURCHAUFFE (Přehřátí)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnitřní teplota zařízení +70 °C.</li> <li>• Vnitřní teplota zařízení +80°C.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zařízení sníží svou výrobu na 50 %.</li> <li>• Zastavení výroby.</li> <li>• Výroba se automaticky znovu spustí, jakmile teplota klesne.</li> </ul>
	<b>X</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zařízení neukládá čas do paměti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte stav akumulátoru.</li> <li>• Podle potřeby jej vyměňte (akumulátor 3 V typu „CR2032“), viz odst. 2.5.2, chcete-li otevřít a zavřít skříň.</li> </ul>

==> Pokud problém přetrvává, kontaktujte prodejce.

## 6. Registrace výrobku

Zaregistrujte si svůj výrobek na našich Internetových stránkách:

- buďte mezi prvními, kteří obdrží informace o novinkách Zodiac® a o našich nabídkách,
- Pomozte nám neustále zlepšovat kvalitu našich výrobků.

Evropa a zbytek světa	<a href="http://www.zodiac-poolcare.com">www.zodiac-poolcare.com</a>	
Amerika	<a href="http://www.zodiacpoolsystems.com">www.zodiacpoolsystems.com</a>	
Austrálie – Tichomoří	<a href="http://www.zodiac.com.au">www.zodiac.com.au</a>	

## 7. Prohlášení o shodě

Tento přístroj byl koncipován a vyroben v souladu s následujícími normami:

EN6000-6-1: 2006

EN6000-6-3: 2007

IEC 61558-2-6: 1997

AS/ NZ 3136-2001 (IEC 60065 + IEC 60335-2-60)

Vůči kterým je konformní. Výrobek byl vyzkoušen za normálních uživatelských podmínek.



# Notes

A series of horizontal dashed lines for writing notes, arranged in a grid pattern across the page.

# Notes

A series of horizontal dashed lines for writing notes, arranged in a grid pattern across the page.

[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)



Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.  
For further information, please contact your retailer.

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.



Avec Ecofolio  
tous les papiers  
se recyclent.

Votre revendeur / your retailer